

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Motocycle	ASPES	H O P I RGEL	CH 6009 02

Constructeur du cadre ASPES, Sorrentino T. & C. s.n.c. 21013 Gallarate (I)  
 id. \_\_\_\_\_  
 Constructeur du moteur \_\_\_\_\_  
 Identification "HOPI RGEL" sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur à l'avant, sur tube de direction  
 Numéro du cadre trappé à l'avant, sur tube de direction ) frappés par l'importateur  
 Signe ident. du moteur "RGEL" à gauche, en haut sur le bloc )

Fiche d'homologation No \_\_\_\_\_  
 Importateur principal MOTOGPORT IMPORT SA., av. de France, 1950 Sion  
 A partir du No de cadre \_\_\_\_\_  
 Véhicule homologué 00217 A partir du numéro du moteur \_\_\_\_\_  
 Signes fixes dans code du type HOPI RGEL

**Construction du véhicule**

Construction \_\_\_\_\_  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 2  
 Direction guidon  
 Embrayage \_\_\_\_\_  
 Boîte c. v. mécanique  
 Nombre de vitesses 5 Ø roue entraînée \_\_\_\_\_  
 Transmission \_\_\_\_\_  
 Couronne fixée \_\_\_\_\_  
 Pédalier \_\_\_\_\_  
 Tour complet du pédalier \_\_\_\_\_ Long. levier pédale \_\_\_\_\_  
 Frein roue avant mécanique, à expansion interne, levier  
 Frein roue arrière mécanique, à expansion interne, pédale  
 Guidon réglable \_\_\_\_\_ Sella réglable \_\_\_\_\_  
 Longueur du siège 440 Genre du siège sans rebord

**Moteur**

Marque ASPES Type 125/5 (RGEL)  
 Construction monobloc Temps 2  
 Carburant B/mélange Position au centre  
 Refroidissement air Nombre cylindr. 1  
 Alésage 54 Course 53,8  
 Cylindrée 123 CV-Impôt. 0,63  
 Puissance en CV 12 PS-CUNA à 1/min 7500  
 1/min du moteur \_\_\_\_\_ à 30 km/h \_\_\_\_\_  
 Marque carburant. \_\_\_\_\_ Cicleur princ. \_\_\_\_\_  
 Bruit 82 dB/A à 1/min 7500  
 Silencieux 1 pot 710x100x60 mm/ ASPES DGM 12560 S \*)  
 Sil. d'aspiration \_\_\_\_\_  
 Mesure des gaz \_\_\_\_\_  
 Déparasitage OCE, annexe B, chiffres 3+4 B

**Équipement (§)**

Indicateur de vitesse km/h (avec éclairage)  
 Retroviseur 1/ à gauche  
 Antivol verrou de la direction

Nombre de places 1 av \_\_\_\_\_

**Dimensions**

Longueur 2100 Porte à faux \_\_\_\_\_ av 350  
 Largeur/Larg. du guidon 900 ar 370  
 Hauteur 1080 Empattement 1380

**Poids**

	avant	arrière	total
Poids à vide	50	60	110
Charge utile	20	50	70
Poids total	70	110	180
Garantie fabr.			180
Dimens. pneus	3.00 - 21	3.50 - 18	
Pty/bar	- / 2,8	- / 2,8	
Charge	230	260	
pour V max	150	150	
Vitesse maximale selon le constructeur			110
Vitesse maximale testée			_____ km/h

**Equipement**  
 Feu de route APRILIA CH 1 3220 03  
 Feu de croisement id.  
 Feu de position \_\_\_\_\_  
 Feu rouge R-S1 (E)  
 Feu stop R-S1 (E)  
 Clignoteurs av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Catadioptrés aux pédales \_\_\_\_\_ Catadioptré ar I (E)  
 Eclairage plaque 1/ combiné avec R-S1 (E)  
 Avertisseurs APRILIA CH 5 2101 01 ou d'autres modèles  
selon les fiches d'homologation  
 Puissance de la dynamo -  
 Béquille latérale  
 Utilisation av. side-car -

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule Motocycle  
 Marque et type A S P E S Hopi RCGL  
 Homologation \_\_\_\_\_  
 No CH 6009 02  
 Places total 1 avant \_\_\_\_\_  
 Poids à vide 110 Carburant B/mélange  
 Charge utile - CV-impôt 0,62  
 Poids total 180 Cylindrée 123

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \*) Insonorisation: pot d'échappement avec extrémité démontable; les ailettes de refroidissement du cylindre sont munies de caoutchoucs.  
 §) Equipement : réservoir de carburant en Polyester;  
 l'importateur monte une bavette à l'arrière.

Lieu et date de l'homologation  
 Berne, 29.7.1975 / Lausanne, 28.8.75

Homologation fédérale des types de véhicules